

# Laurahütte-Siemianowiker Zeitung

Erscheint Montag, Dienstag, Donnerstag und Sonnabend und kostet vierzehntägig ins Haus 1,25 Poln. Betriebsstörungen begründen keinerlei Anspruch auf Rückerstattung des Bezugspreises.

**Einzigste älteste und gelesenste Zeitung von Laurahütte-Siemianowik mit wöchentlicher Unterhaltungsbeilage.**

Anzeigenpreise: Die 8-gespaltene mm-Zl. für Polnisch-Oberschl. 12 Gr., für Polen 15 Gr.; die 3-gespaltene mm-Zl. im Kellameteil für Poln.-Oberschl. 60 Gr., für Polen 80 Gr. Bei gerichtl. Betreibung ist jede Ermäßigung ausgeschlossen.

**Geschäftsstelle: Siemianowice (Ślaskie), ulica Bytomska (Beuthenerstraße) 2**  
Fernsprecher Nr. 501

**Nr. 140**      **Dienstag, den 4. September 1928**      **46. Jahrgang**

## Der französische Handelsminister verbrannt

**Bolanowski mit 4 Passagieren im Flugzeug umgelommen — Die Ursachen des Absturzes**

### „Die deutsche Gefahr“

Den Chauvinisten aller Länder ist die „deutsche Gefahr“ ein beliebtes Schlagwort geworden, welches immer dann hervorgeholt wird, wenn es sich um eine Verständigung mit Deutschland handelt. Wir haben sie gerade bei der Unterzeichnung des Kellogg-Vertrages in Frankreich gesehen und kurz vor Abschluss des Sozialistischen Kongresses in Genéve, daß Deutschlands östlicher Nachbar gleichfalls die Rheinlandbesetzung forderte. So ist es auch nicht verwunderlich, daß die asiatische Kultur gewisser Zeitungen in Warschau läßt sich bei aller westlichen Boshaftigkeit, wenn ihnen etwas Wahrheit durchsickert, nicht zeitweilig bei uns in der gelegentlichen Demokratie zu Wort ergriffen und die trostlose Lage der Angehörigen in Polen geschildert. Dies ist besonders denjenigen, die der Regierung nahe stehen, zeitweise aber über die Wünsche hinausgehen, sehr auf die Nerven gefallen. Nun fragt der Chefredakteur des „Glos Przemyski“, der die „Stimme der Verleumdungen“ heißen sollte, wie es eigentlich in Deutschland über die Verständigung aussieht. Das Aufstreben der deutschen Abgeordneten wird als jählich widerlegt, sondern sie werden höchst einfach als Staatsfeinde bezeichnet, in Polen ein beliebtes Argument, wo sachliche Gegenbeweise fehlen.

Und der hyperbatische Pissudskidraufgänger Stipinski schreibt einen geharnischten Artikel, der sich „Kampf um Verständigung“ betitelt und mit Ausfällen gegen Deutschland gespickt ist. Der Verfasser kann es nicht lassen, daß in Deutschland, welches soeben erst den Kellogg-Vertrag unterzeichnet hat, Stimmen laut werden, die nach einer Revision der Ostgrenzen streben. Deutschland solle damit abfinden, daß polnischerseits niemand daran irgendwie von einer Grenzrevision zu sprechen und eine friedliche Ausprache könne nur mit einer Kriegsantwort beantwortet werden. Nun, neu ist diese Weisheit nicht, und auch durchaus verständlich, aber ebenso gibt es in Deutschland keinen Staatsmann, der sich mit den heulenden Klagen der polnischen Presse abfindet, wenn man auch nicht so spricht man, will eine ehrliche Verständigung auf einer soliden Grundlage und war bisher zu Konzeptionen, die sogar 40 000 Hektar deutschen Grundbesitzes nicht über eine Verständigung herbeizuführen. Über diese Liquidation durchzuführen, um zu sehen, welche Mittel Polen gegenüber Deutschland noch beibringen können, das ist die Liquidation nachgehört, aber das deutsche Element ist aus der früheren Heimat vertrieben worden und wie man sonst mit den deutschen Ministern verfährt, ist ja Gegenstand jeder Völkervereinigung. Die Ursachen, die eine „deutsche Gefahr“ bilden, liegen viel tiefer. Wir erinnern in diesem Zusammenhang an das „Interview“ des Außenministers Zaleski, der zwar nicht von einer deutschen Gefahr sprach, aber behauptete, daß der Kriegszustand keine Sanktionen gegen Frankreich zu verhängen, um vor allem, um den heftigsten Wunsch durchzuführen, ein Ostlocomotive zu erlangen. Daß der polnische Außenminister in kühner Sorge hinsichtlich der „deutschen Gefahr“ ist kein Geheimnis, und man braucht bloß die Zeitungen zu betrachten, die in polnischen Blättern anlässlich der Bewilligung des Panzerkreuzers erzeugt wurde. Man bedenke, daß man sofort die Feststellung gemacht hat, daß der Panzerkreuzer A ausschließlich gegen Polen geübt werden, und es ist selbstverständlich, daß damit die Vorbereitung zur Grenzrevision beabsichtigt sei; so sind die Kommentare der polnischen Presse. Die polnische Presse hat die polnische Presse, die den Polen von Jahr zu Jahr sein Militärbudget um hundert Millionen erhöht, so tut es dies schließlich der „deutschen Gefahr“ wegen.

Der Angriff auf Deutschland kommt nicht überraschend. Man kann gehen die polnische Presse, mit Ausnahme der Kreuzzüchter bedrohen als Erbfeinde, die ganze Welt, zum Angriff über und verweist eben auf die „deutsche Gefahr“, die nicht nur Polen gilt, sondern die alle Nachbarn Deutschlands sind ja so friedlich und die „Friedenszwecken“ nur zwei Drittel ihrer

Genéve. Die französische Delegation auf der Genéve Völkervereinigung hat die Nachricht erhalten, daß der französische Handelsminister Bolanowski Sonntag früh mit einem Flugzeug abgestürzt ist, wobei die vier Insassen, darunter der französische Handelsminister verbrannten. Das Flugzeug soll beim Aufschlagen auf den Boden sofort in Flammen aufgegangen sein, so daß keiner der vier Insassen sich aus dem Flugzeug retten konnte. Man nimmt an, daß Bolanowski sich auf dem Rückflug von Stampigny nach Paris befand.

Der Sonntag tödlich abgestürzte französische Handelsminister Bolanowski befand sich mit dem Leiter der Internationalen Luftfahrtgesellschaft, Willys, dem Chefpiloten Henin, und dem Mechaniker und dem Radiotelegraphisten in einem Doppeldecker „Spad“ der Firma Bleriot, der über 420 PS. verfügte. Gleich nach dem Start des Flugzeuges in Toul stürzte 9,20 Uhr das Flugzeug ab, nachdem es in der Luft in Brand geraten war. Bei dem Aufschlag auf den Boden explodierten die Benzintanks. Alle fünf Insassen wurden getötet. Flugzeugteile von der Bauart des verunglückten Flugzeuges fliegen seit Jahren regelmäßig auf der Straße Paris-Konstantinopel. Gleich nach dem Bekanntwerden der Nachricht haben der Präsident der Republik Doumergue, der Außenminister Briand, der Marineminister Lenglès u. a. Mitglieder der Regierung Beileidstelegramme an den Bruder des Verstorbenen gerichtet. Der Innenminister Sarrauz erhielt die Aufgabe, sich nach dem Tode ihres Mannes zu unterrichten.

### Wie sich die Flugzeugkatastrophe in Toul ereignete

Paris. Ueber das Flugzeugunglück, dem auch der französische Handelsminister Bolanowski zum Opfer gefallen ist, werden jetzt noch weitere Einzelheiten bekannt. Der Minister hatte an dem Kabinettsrat bei Poincaré in Stampigny teilgenommen, war nach Paris zurückgekehrt und hatte in Le Bourget ein Flugzeug bestiegen, das am Sonnabend Abend um 19 Uhr auf dem Flugplatz in Toul eingetroffen war. Es handelt sich

dabei um dasselbe Flugzeug, das am gestrigen Sonnabend zu Ehren Poincarés über dessen Wohnhaus in Stampigny Blumen abgeworfen hatte. Bolanowski wollte am Sonntag um 9 Uhr Vormittag nach Clermont-Ferrand weiterfliegen, wo der Minister einer Tagung beizuwohnen wollte. Beim Start konnte das Flugzeug nur schwer vom Boden abkommen und als es ungefähr 500 Meter zurückgelegt hatte und sich in einer Höhe von 25 Meter befand, schlugen plötzlich Flammen aus der Maschine, die dann sofort zu Boden stürzte. Aus dem brennenden Flugzeug konnte man nur noch die verkohlten Leichen der Insassen herausziehen.

Paris. Ueber den tragischen Tod des französischen Handelsministers Bolanowski berichten Augenzeugen, daß die Höhe, die durch die 700 Liter brennenden Benzins verursacht wurde, so stark war, daß sich die Rettungsmannschaften dem Flugzeug nicht nähern konnten. Die Leiche Bolanowskis konnte nur an seiner Uhr erkannt werden, die um 9,15 Uhr stehen geblieben war. Als Ursache des Unglücks nimmt man in sachmännischen Kreisen an, daß ein Funke in den Vergaser geschlagen ist. Kriegsminister Painlevé traf heute Nachmittag in Toul ein, um die Untersuchung persönlich zu leiten.

### Bolanowskis Lebenslauf

Maurice Bolanowski wurde am 11. August 1879 in Le Havre geboren. Er besuchte die Handelshochschule in Marseille und wurde später in die Appellationsgerichte in Paris. Am 10. Mai 1914 wurde er als Abgeordneter des Seine-Departements in die Kammer gewählt, wo er der republikanisch-demokratischen Fraktion angehörte. Bei Kriegsausbruch trat Bolanowski als Freiwilliger in das Heer ein, wurde im Laufe des Krieges Offizier und machte den ganzen Feldzug in Frankreich und an der Saloniki-Front mit. Nach Kriegsende wurde Bolanowski Präsident der Zollkommission und beeinflusste in dieser Stellung wesentlich die französische Wirtschaftspolitik. Auf seinen Anregungen beruhen verschiedene große Wirtschafts- und finanzpolitische Gesetze Frankreichs.

### Stinnes enthüllt?

Berlin. Im Laufe des Sonnabends wird Hugo Stinnes nur noch kurz vernommen werden. Erst in der nächsten Woche wird er ausführlich über das gehört werden, was ihm zur Zeit gelagt wird. Stinnes hat Einspruch gegen die Art seiner Vernehmung eingelegt. Er vernahmt sich dagegen, daß das Protokoll über eine Auslagen zum Teil von dem Reichskommissar Dr. Heingmann diktiert worden sei, der der Vernehmung größtenteils beiwohnte und er verlangt, daß die Wiedergabe seiner Äußerungen lediglich vom Untersuchungsrichter formuliert werde. Hugo Stinnes hat seine Verteidigung, die jetzt immer deutlicher wird, aufgebaut dem Fall des französischen Abgeordneten Calmon. Dieser hatte, wie erinnerlich, ebenfalls einen Betrugsversuch dem deutschen Reich gegenüber unternommen, indem er Kreditschleusen in Kriegsangelegenheiten als Aktivist angestellt hatte. Dieses Vorgehen wurde enttastet und Calmon verzichtete dann auf seinen ganzen Kreditschleusenbesitz, da eine Aufklärung der Angelegenheit ihm sehr peinlich geworden wäre, zumal der Reichskommissar Dr. Heingmann damals amtlich in Paris tätig war und direkte Fühlung zu den französischen Finanzbehörden unterhielt. Hugo Stinnes hatte bei seiner Vernehmung u. a. angegeben, daß Calmon ihm durch Mittelstücken angeboten habe, das ganze

Verfahren gegen Zahlung einer Entscheidung von 500 000 Mark zur Einstellung zu bringen. Als Mittelsmann in dieser Angelegenheit wird ein gewisser George Levit genannt, der mehrfach in Berlin gewesen ist und der im übrigen in Paris und in Amsterdam eine reichlich dunkle Rolle gespielt hat. Levit soll u. a. mit einer Reihe fragwürdiger Existenzen in Holland verknüpft haben, selbst Kriegsangelegenheiten vorzunehmen, doch sei dieses Vorhaben an der Aufmerksamkeit deutscher Behörden gescheitert.

### Russische Spione in Polen verhaftet

Warschau. Im polnisch-russischen Grenzgebiet in der Nähe von Wilna wurden Freitag 18 Personen wegen Spionage zugunsten Sowjetrußlands verhaftet. Bei den Verhafteten wurden Geheimpapiere, sowie Briefe gefunden, aus denen hervorging, daß sie im russischen Solde standen.

### Eisenbahnunglück in Czestochau

Warschau. In der Nacht zum Sonnabend sind bei Czestochau zwei Güterzüge infolge falscher Weichenstellung auf einander gefahren. 14 Kohlenwaggons wurden zertrümmert, 11 schwer beschädigt. An der Unfallstelle waren die Schienen fast 100 Meter weit aufgerissen. Ein Bahnbeamter wurde getötet und zwei schwer verletzt.

Staatsausgaben aus, während von Deutschland auf Schritt und Tritt die restlose Abwertung gefordert wird. Am 10. September sollen die deutsch-polnischen Verhandlungen wieder aufgenommen werden. Als Vorbedingung erhält man die Angriffe, die sich in der Presse in den nächsten Tagen wiederholen werden. Der polnische Außenminister ist aber der Ansicht, daß die Verständigung kommen wird, die polnischen Parlamentarier haben sogar die Bildung einer deutsch-polnischen Arbeitsgemeinschaft angeregt, nur die deutschen Abgeordneten aus Polen sollen den Nikton hineingetragen haben, weil sie es wagten, auch die Schattenseiten des polnischen Verständigungswillens zu bezeichnen, und das ist der konsequente Kampf zur Ausrottung des Deutschtums. Wir sind nun entgegengesetzter Meinung, daß man nicht eine Wirtschaftsverständigung herbeizuführen kann, ohne nicht auch an gewisse politische Fragen zu erinnern. Dabei braucht an solche weittragende Probleme, wie die Grenzrevision, nicht gedacht zu werden, sie wird unseres Erachtens nach überflüssig, wenn man polnischerseits den Haß abbaut, die Verständigung so weit geheißen läßt, daß das Märchen vom deutschen Erbfeind verschwindet. Aber soweit will man es

nicht kommen lassen, denkt nur an die Vorteile, die die Wirtschaftsverständigung bringen soll, nicht aber, wie man die politischen Gegensätze einfach verhindert.

Als Deutschland wirtschaftlich darniederlag, die Ruhrbesetzung zu ertragen hatte, da glaubte man in Warschau, Erde deutscher Gebiete in Ost- und Westpreußen zu werden. Als sich das Blatt wendete, Deutschlands Aufstieg trotz aller Unterdrückung fortschreitet, spricht man von der „deutschen Gefahr“. Was man aber fürchtet, das ist deutscher Fleiß und deutscher Wille zum Aufstieg. Wenn im Reich die Verständigung mit Polen oft hintertrieben wird, so ist es nicht das Werk der deutschen Demokratie, sondern oft der polnischen Chauvinisten, die dem deutschen Nationalismus die Waffen gegen eine Verständigung liefern. Die „deutsche Gefahr“ wird einmal latent, wenn man Deutschland nicht jene Rechte gewährleistet, auf die es Anspruch erheben darf, dann wird der Nationalismus über den Verständigungswillen in weiten Kreisen des deutschen Volkes siegen. Wir Deutsche im Ausland aber haben oft die Kosten dieser „deutschen Gefahr“ zu tragen, indem die Chauvinisten unsere Ausrottung mit allen nur erdenklichen Mitteln betreiben.



# Laurahütte u. Umgebung

Nachrichten vom Standesamt.

Am 22. bis 31. August d. Js. wurden 10 Knaben und 14 Mädchen geboren. Gestorben sind: Malina Marta 13 Jahre alt, Jodelowski Anna, 7 1/2 Stunden alt, Ehefrau Rados Marie, geb. Rajont, 69 Jahre alt, Scheider Georg 3 Tage alt, Witwe Schumann Auguste, geb. Barwicki, 72 Jahre alt, Hüttenarbeiter Kornas Martin, 57 Jahre alt, Morawin Irene, 1 Jahr alt, Ehefrau Wistel Marie geb. Leidamit, 32 Jahre alt, Ehefrau Wiza Sofia, geb. Mojsch, 45 Jahre alt, Kurainski Margarete, ohne Beruf, 18 Jahre alt, Grubenarbeiter Szeja Bartolomäus, 30 Jahre alt, Hüttenarbeiter Kogielst Leo, 41 Jahre alt, Witwe Bialas Marie, geb. Walajschek, 85 Jahre alt, Ehefrau Mosler Anna, geb. Wagner, 46 Jahre alt, Komolst Amalie, 17 Jahre alt, Invalide Schmat Josef, 70 Jahre alt, Hüttenarbeiterin Schngiel Agnes, 22 Jahre alt, Radek Eduard, 2 Monate alt, Lubojanski Gertrud, 6 Monate alt, Kaczmarczyk Ernst, 2 Tage alt, Witwe Sieron Marie, geb. Konopka, 61 Jahre alt, Gawenda Gerhardt, 1 Jahr alt.

## Polizeiverordnung.

Die hiesige Gemeindevverwaltung erinnert an die Polizeiverordnung vom 25. Juni 1900, wonach die ul. K. Stabila mit Lastfuhrwerken nicht befahren werden darf; Uebertretungen werden schwer bestraft. Außerdem wird nach Fertigstellung der Pflasterungsarbeiten die ul. Sobieskiego für den öffentlichen Wagenverkehr wieder freigegeben.

## Die Freiwillige Feuerwehr

hielt am vergangenen Mittwoch ihre jährliche Monatsversammlung im Vereinslokal ab. Unter anderem wurde beschlossen zu der Jubiläumfeier der Rattowitzer Berufsfeuerwehr am 8. und 9. September eine Abordnung von 20 Feuerwehrleuten zu schicken. Außerdem wurden zwei Personen als inaktive Mitglieder aufgenommen.

## Ist das erlaubt?

Auf dem hiesigen Wochenmarkt kann man am frühen Morgen folgende Beobachtung machen: Aus den umliegenden Dörfern und hauptsächlich auch aus Kongreppolen kommen „kleine Händlerinnen“, welche Beeren, Obst und hauptsächlich Pilze zu billigen Preisen anbieten. Besonders die Pilze werden dann sofort von den „größeren“ Händlern zu den billigen Preisen aufgekauft und mit einem Aufschlag von 40—50 Groschen an die Marktbesucher abgegeben. Die letzteren haben dann das Nachsehen. Ist so etwas gestattet? Wenn nicht, dann müßte hier die Polizei sich ins Mittel legen.

## Kadfahrer ohne Licht.

Drei Kadfahrer, welche keine Laterne hatten, fuhren auf der schlecht beleuchteten Parkstraße in Siemianowiz gegeneinander. Aus dem entstandenen Knäuel entwickelten sich drei Mann mit zerfahrenen Gesichtern, zerrissenen Ärmeln und verbogenen Fahrrädern. Einer von ihnen stieg mit dem Kopfe an die Schloßmauer und erlitt eine erhebliche Verletzung.

## Wem gehört die Kuh?

Auf der Chaussee von Siemianowiz nach Baingow ist am 30. August eine freipierte Kuh aufgefunden worden, welche wahrscheinlich von einem Diebstahl herrührt. Wer darüber Auskunft geben kann, soll sich auf dem hiesigen Polizeikommissariat melden.

## „Gehezte Frauen“ in den Kammerlichtspielen.

Ein packender Sittenfilm, betitelt „Gehezte Frauen“, schildert die jeffischen Qualen und das Elend der vielen betrogenen Mädchen, welche nach kurzem Scheinglück ein sehr trauriges Ende finden. Die Hauptrolle spielt die berühmte Tragödin Asta Nielsen, deren große Kunst in herbsten, lauzten Gesten und Bewegungen stärksten Eindruck macht. Von den anderen Darstellern ist Carmen Boni lieblich anzuschauen und Gustav Fröhlich spielt edelmütig und aufopfernd. Diesen großen Film spielen von Dienstag bis Donnerstag die hiesigen Kammerlichtspiele nebst einem prima Lustspiel als Beiprogramm. Man beachte das heutige Inserat und veräume diesen Film nicht!

# Die Vermutungen über den Tod Amundsens

Oslo. Der Schwimmkörper des Flugzeuges Amundsens, der jetzt von einem Fischdampfer aufgefunden wurde, ist nun endgültig als von dem Flugzeug Amundsens stammend festgestellt worden. Professor Hansen in Bergen konnte bestätigen, daß an dem Schwimmkörper des Flugzeuges eine Reparatur des Backbordschwimmkörpers vorgenommen wurde, wobei eine Metallplatte daran angebracht worden war. Diese Platte ist auch das sichere Erkennungszeichen dafür, daß es sich um einen Teil des Flugzeuges von Amundsen handelt. Der aufgefundenen Teil hat allem Anschein nach schon längere Zeit im Wasser gelegen. Es wird vermutet, daß der Schwimmkörper bei einer unglücklichen Notlandung vom Flugzeug losgerissen wurde. Es erscheint jedoch auch möglich, daß das Flugzeug beim Aufschlagen auf die Wasseroberfläche vollständig zertrümmert wurde und nur der Schwimmkörper unverzerrt geblieben ist. Sachverständige halten es nicht für ausgeschlossen, daß das Flugzeug etwa drei Stunden nach dem Start umgekehrt sei und daß die Katastrophe demnach nahe der norwegischen Küste eingetreten sei.

## 3000 Häuser im Wasser versunken

Paris. Nach Meldungen aus Seoul ist die Provinz Kanhjo auf Korea von großen Ueberschwemmungen heimgesucht worden. Mehr als 3000 Häuser sind im Wasser versunken. 10 Personen ertranken und 10 weitere werden noch vermißt. Dieser gelang es, 30 Schwerverletzte zu bergen. Aus Moskau wird gemeldet, daß im Amurgebiet neue Ueberschwemmungen stattgefunden haben. Die Eisenbahnverbindungen zwischen Bladoweschensk und Chabarow sind unterbrochen. In der Nähe der Bahnstation Boiskarow ist das Wasser auf vier Meter gestiegen. Die Sowjetregierung hat alle notwendigen Maßnahmen zur Bekämpfung des Hochwassers getroffen. Wie aus anderen Teilen des Amurgebietes gemeldet wird, stehen mehrere Dörfer unter Wasser.

## Russische Spione in Polen verhaftet

Warschau. Im polnisch-russischen Grenzgebiet in der Nähe von Wilna wurden Freitag 18 Personen wegen Spionage zugunsten Sowjetrußlands verhaftet. Bei den Verhafteten wurden Geheimpapiere, sowie Briefe gefunden, aus denen hervorging, daß sie im russischen Solde standen.

## Schweinschlachten.

Am Dienstag, den 4. September und Mittwoch, den 5. d. Mts. veranstaltet das Restaurant Kaiser auf der ul. Sobieskiego ein Schweinschlachten. (Siehe Inserat.)

## Gottesdienstordnung:

### St. Kreuzkirche — Siemianowiz.

Dienstag, den 4. September.

1. hl. Messe zum hl. Herzen Jesu und hl. Antonius von Familie Troja.

2. hl. Messe zur hl. Rosalie um Abwendung von Krankheiten von einigen Frauen.

3. Beerdigungsrequiem für verst. Agnes Szyczytel.

### Kath. Pfarrkirche St. Antonius, Laurahütte.

Dienstag, den 4. September.

6 Uhr: für verst. Johann Otto, Tochter Martha und Großeltern.

6 1/2 Uhr: zur hl. Rosalie von bestimmten Frauen.

## Sportliches

### Spiele der Landesliga.

Warta Polen — Wisla Krakau 2:0.

Eine Rekordzuschauerzahl wohnte dem interessanten Spiel der beiden Rivalen bei. Warta war dem Gegner überlegen und siegte verdient.

Begja Warschau — Hasmona Lemberg 7:1 (4:1).

L. K. S. Lodz — L. K. S. Thorn 6:0 (4:0).

Pogon Lemberg — Czarni Lemberg 4:0 (2:0).

### Spiele um die Meisterschaft der Klasse II.

Pogon Rattowiz — Diana Rattowiz 3:0 (1:0).

Ohne aus sich herauszugehen, siegte Pogon über Diana und war die ganze Zeit überlegen.

Kolejown Rattowiz — R. S. Domb 1:2 (1:1).

Auf eigenem Platz mußten sich die Eisenbahner eine Niederlage gefallen lassen. Das Spiel selbst war scharf aber fair.

Polizei Rattowiz — 06 Rattowiz (Zaluzje) 2:2 (0:2).

Trotzdem die Polizisten mit Erfolg spielen mußten, so hatten sie doch ein kleines Plus über den Gegner. Doch ihr Sturm war ein Verzögerer. Die besten Gelegenheiten verstand derselbe nicht auszunützen. Die Ueberlegenheit der Polizei ist schon aus dem Endverhältnis 14:3 zu ersehen.

Polizei Ref. — 06 Ref. 2:4.

Polizei 1. Jgd. — 06 1. Jgd. 0:0.

Polizei 2. Jgd. — 06 2. Jgd. 3:2.

Polizei 3. Jgd. — 06 3. Jgd. 2:2.

1. K. S. Tarnowiz — R. S. 07 Laurahütte 0:7 (0:0).

Slavia Ruda — Naprzod Lipine 1:4 (1:0).

06 Myslowiz — Slowian Rattowiz 2:1 (1:0).

Sportfreunde Königshütte — Amatorski Königshütte 3:2 (1:1).

## Spiele um die Meisterschaft der B-Klasse und Liga.

Kosciuszko Schoppinik — Naprzod Zaluzje 2:0.

Trotz dieser Niederlage bleibt Naprzod doch Meister in seiner Gruppe.

Slonsk Siemianowiz — Zgoda Bielshowiz 1:2 (0:0).

Kurz vor Schluß verließen die Einheimischen den Platz, da der Schiedsrichter einen Elfmeter wider sie diktierte.

Slonsk Ref. — Zgoda Ref. 0:5.

Kresn Königshütte — Ddra Scharlen 3:1.

Durch diesen Sieg ist Kresn Meister in seiner Gruppe geworden.

Kresn Ref. — Ddra Ref. 2:3.

### Freundschaftsspiele.

Ruch Bismarckhütte — Deichsel Hindenburg 4:2.

Sparta Bieska — R. S. Grodzic 7:1 (1:0).

Sparta Ref. — Grodzic Ref. 8:1.

Orzel Jozefsdorf — Czarni Chropaczow 2:2.

# Was der Rundfunk bringt

## Rattowiz — Welle 422.

Dienstag, 16.40: Verschiedene Berichte. — 17: Vortrag — 17: Geschichtsstunde. — 18: Unterhaltungskonzert (Operette musikt). — 19: Verschiedene Berichte. — 19.30: Vortrag. — 20.15: Abendkonzert, übertragen aus Warschau. — 22: Die Abendberichte. — 22.30: Tanzmusik.

## Krakau — Welle 422.

Dienstag, 13: wie vor. — 17: Konzert auf Schallplatten. — 17.25: Elternstunde. — 18: Uebertragung aus Warschau. — 19.30: Vortrag. — 20.25: Uebertragung aus Warschau. — 22.30: Konzert.

## Posen — Welle 280,4.

Dienstag, 7: Morgengymnastik. — 13: Konzert. — 17: Englischer Unterricht. — 17.25: Vortrag. — 18: Konzert aus Warschau. — 19.20: Vorträge. — 20.30: Unterhaltungskonzert. — 21.15: Bolamuskik. — 22: Berichte. — 22.40: Tanzmusik.

## Warschau — Welle 1111,1.

Dienstag, 13: Berichte. 17.25: Vortrag, übertragen aus Posen. 18: Unterhaltungskonzert. 19.30: Vortrag: Englische und Medizin. Danach verschiedene Berichte. 20.15: Abendkonzert aus Warschauer Philharmonie. Anschließend die Abendberichte. 22.40: Uebertragung von Tanzmusik.

Verantwortlicher Redakteur: Reinhard Ma i in Rattowiz. Druck u. Verlag: „Vita“, naklad drukarski, Sp. z ogr. ogra. Katowice, Kosciuszki 29.

# Kammer-Lichtspiele

Ab Dienstag bis Donnerstag

Der Film der großen Befehung:

## Gehetzte Frauen

(lebende Ware)

Ein gewaltiger Sittenfilm nach dem Roman „Brettfliegen“ von Anni v. Brabentis. So alt wie die menschliche Gesellschaft ist die Tragödie des verführten und betrogenen Mädchens. Im Mittelpunkt die Tragödin

ASTA NIELSEN

Carmen Boni / Gustav Fröhlich

Hierzu: Ein prima Lustspiel.

Restaurant H. Kaiser, ul. Sobieskiego

Dienstag, den 4. u. Mittwoch, den 5. d. Mts.

# Großes Schlachtfest

Von 10 Uhr vorm. ab Wellfleisch.

Es ladet freundlichst ein Der Wirt.

## Fay's ächte Sodener Mineral-Pastillen

sind schon 40 Jahren bestans bewährt gegen Husten, Heiserkeit und Verschleimung in neuer hygienischer Verpackung (auch mit Menthol-Zusatz)

Werbet ständig neue Leser



**Schunk**  
Beuthen OS.  
Kaiser-Franz-Joseph-Platz 12, 1. Stock  
im Schuhhaus Wachsmann

Mein

## Sonder-Angebot für den Monat September

Ein großer Posten erstklassiger, hochmoderner Kleider für Damen, Backfische und junge Mädchen, darunter entzückende Tanz- und Gesellschaftskleider aus allen jetzt begehrten Stoffarten wie Crêpe-Kaid, Crêpeline, Woll-Georgette, Charmelaine, Wollcrêpe, Veloutine, Charmeuse, Crêpe-Satin, Crêpe-Georgette, Crêpe de Chine, Crêpe-Chinette und Taffet.

**Verkauf zu besonders billigen Etagen-Preisen infolge Ersparnis der hohen Ladenmiete. Auch die stärksten Figuren finden unter diesen Kleidern Passendes in großer Auswahl.**



Von Rheuma, Gicht  
Kopfschmerzen, Ischias  
und Hegenjchuh

sowie auch von Schmerzen in den Gelenken und Gliedern, Influenza, Grippe und Nervenschmerzen befreit man sich durch das hervorragend bewährte Jogal. Die Jogal-Tabletten scheiden die Harnsäure aus und gehen direkt zur Wurzel des Übels. Jogal wird von vielen Ärzten und Kliniken in Europa empfohlen. Es hinterläßt keine schädlichen Nebenwirkungen. Die Schmerzen werden sofort behoben und auch bei Schlaflosigkeit wirkt Jogal vorzüglich. In all. Apoth.

Best. 4% Acid. acat. salic., 0,005% Chinin, 12,5% Phenol ad 100 Amyl.

# Drucksachen

für

Vereine, Gewerbe, Handel und Industrie liefert in sauberster Ausführung preiswert bei kurzer Frist.

Spezialität: Feinste Mehrfarbendrucke

Laurahütte-Siemianowitzer Zeitung